



Notification Number: 2009/640/F

## **Draft Ministerial Order concerning the health rules and veterinary controls applicable to products of animal origin originating in another Member State of the European Union and having the status of Community goods.**

Date received : 26/11/2009  
End of Standstill : 01/03/2010 ( 27/05/2010)  
Issue of comments by : Commission  
Issue of detailed opinion by : Commission

### Message

Message 002

Communication from the Commission - SG(2009) D/52777  
Directive 98/34/EC  
Translation of the message 001  
Notification: 2009/0640/F

No abre el plazo - Nezhajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Nao inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 200902777.EN)

#### **1. Structured Information Line**

MSG 002 IND 2009 0640 F EN 01-03-2010 26-11-2009 F NOTIF 01-03-2010

#### **2. Member State**

F

#### **3. Department Responsible**

Délégué interministériel aux normes – SQUALPI – Bâtiment Le Bervil - 12, rue Villiot – 75572 PARIS Cedex 12  
d9834.france@finances.gouv.fr  
tél : 01 53 44 98 24 – fax : 01 53 44 98 88



### 3. Originating Department

Direction générale de l'alimentation – Service de l'alimentation - Sous-direction de la sécurité sanitaire des aliments - Bureau des établissements de transformation et de distribution - 251 rue de Vaugirard, 75732 PARIS Cedex 15 - téléphone : 0149558421 - télécopie : 0149555680 - boîte institutionnelle : betd.sdssa.dgal@agriculture.gouv.fr

### 4. Notification Number

2009/0640/F – C30A

### 5. Title

Draft Ministerial Order concerning the health rules and veterinary controls applicable to products of animal origin originating in another Member State of the European Union and having the status of Community goods.

### 6. Products Concerned

The present draft applies to products of animal origin (foodstuffs and animal by-products not intended for human consumption) covered by the acts mentioned in the annex.

### 7. Notification Under Another Act

Not applicable

### 8. Main Content

The present draft serves to modify the Ministerial Order of 11 March 1996 concerning the health rules and veterinary controls applicable to products of animal origin originating in another Member State of the European Union and having the status of Community goods, initially enacted to transpose Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989 concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to the completion of the internal market.

### 9. Brief Statement of Grounds

In relation to the aforementioned Order of 11 March 1996, the present draft provides additional definitions: agents authorised for the controls, country of origin, violation; it clarifies certain ideas particularly regarding the new Rural Code and the Hygiene Package: competent authority, receiving party, operator, official veterinary. It takes account of the professional obligations of the food industry laid down in Regulation (EC) No 178/2002, in particular the reporting to authorised agents of any situation that could result in a product being deemed unsafe within the meaning of article 14 of the aforementioned Regulation. It also updates certain regulatory references such as the Order of 21 November 1986, which is replaced by the Order of 14 October 2005 laying down general rules of health policy concerning products of animal origin intended for human consumption.

### 10. Reference Documents - Basic Texts

a) Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989

b) Not applicable

c) Not applicable

d) Not applicable



e) Not applicable

f) Not applicable

**11. Invocation of the Emergency Procedure**

NO

**12. Grounds for the Emergency**

Not applicable

**13. Confidentiality**

a) NO

b) Not applicable

**14. Fiscal measures**

b) NO

**15. Impact assessment**

Not applicable

**16. TBT and SPS aspects**

TBT relevance

a) NO

b)

iii) The draft has no significant impact on international trade.

SPS relevance

a) NO

b)

iii) The draft has no significant impact on international trade.

Catherine Day  
Secrétaire général  
Commission européenne

Point de contact Directive 98/34  
Fax: (32-2) 296 76 60  
email: [dir83-189-central@ec.europa.eu](mailto:dir83-189-central@ec.europa.eu)



sent to :

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau MARKL Iris

European Free Trade Association  
.

Työ- ja elinkeinoministeriö  
Ms. Leila Vilhunen

Malta standards Authority  
Sarah Jane Meli

Kommerskollegium  
Ms Gunnel Fälth

Office of standards, metrology & Testing Kralikova Dana  
.

BundesMinisterium für Wirtschaft und Technologie (Referat EB2)  
Frau Kathrin Lettgen

Représentation Permanente de la France  
.

Ministerio dell'industria  
Sr. CASTIGLIONI Enrico

Ministry of Economy Dept for Economic Regulations  
Mrs Barbara H. Kozłowska

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market  
Catalina Groza

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau Brigitte WIKGOLM

Représentation Permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne  
.

Ministerio de Asuntos Exteriores y Coop. DG de Coordinación del Mercado Interior  
Juan Carlos Calvo Huerta

Min. of Economic Affairs & Communication  
Mr. Karl Stern

Délégation Interministérielle aux Normes  
Mme PORTOU-DUPIN

Min. of Industry, Energy & Technology



Mr K. Polychronidis

CU N Lovseth Hanne Leen

.

Ministerie van Financiën Belastingdienst - Douane Noord / CDIU  
De Heer IJ.G. van der Heide

Instituto Português da Qualidade  
Sra Eng<sup>a</sup>. Anete Freitas

Bundesministerium für Wirtschaft und Bund Arbeit - Abteilung C2/1  
Franz BORTH

Institut Belge de Normalisation  
Mme F. Hombert

EU internal market coordination (Ministry of Economics)  
Mr. Dainis Matulis

BELNotif (Qualité et Sécurité) SPF Economie, PME, Classes moyennes, Energ  
M. Paul Caruso

Cyprus org. for the promotion of quality Ministry of Commerce, Industry & Tourism  
M. Antonis Ioannou

AGENCIA ESPAÑOLA DE SEGURIDAD ALIMENTARI Comisión Interministerial para la Ordena  
M<sup>a</sup> Luisa Aguilar Zambalamberri

ELOT  
Mrs. Tzolou Afroditi

NSAI  
Mr Tony Losty

Lithuanian Standards Board  
Daiva Lesickiene

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation  
Mr Mehmet COMERT

Czech Office for Standards, Metrology and testing  
Mrs Lucie Ruzickova

Erhvervs- og Byggestyrelsen/Danish Enterprise & Construction Authority  
Bjarne Bang Christensen

EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

Ministero dello sviluppo economico Dip.to Impresa e Internazionalizzazione



Sr. CASTIGLIONI Enrico

Slovenian Institute for Standardization SIST  
Mrs Jozica Skof Nikolic

Department for Business, Innov. & Skills  
Mr Philip Plumb

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Ida CSISZAR

State Agency for Metrological and Technical Surveillance  
Violetta Veleva

SL

.

CU FL-Amt für Handel und Transport (TPMN)  
Dipl. Ing. FH Thomas Näf

Hungarian Notification Centre Ministry of National Development and Eco  
Mr Zsolt Fazekas

Institut luxembourgeois de la normalisat (ILNAS)  
Mr Manuel Turmes

Service de l' Energie de l' Etat  
M. Miguel Borges

Représentation Permanente du Luxembourg

.

Office of standards, metrology & Testing Director of the department of European I  
Mrs Kvetoslava STEINLOVA

-----  
sent to :

Työ- ja elinkeinoministeriö  
Ms. Leila Vilhunen

Malta standards Authority  
Sarah Jane Meli

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market  
Catalina Groza

CU N Lovseth Hanne Leen

.



European Free Trade Association  
Mr. Robert Murphy

AGENCIA ESPAÑOLA DE SEGURIDAD ALIMENTARI Comisión Interministerial para la Ordena  
M<sup>a</sup> Luisa Aguilar Zambalamberri

NSAI  
Mr Tony Losty

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation  
Mr Mehmet COMERT

EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

Représentation Permanente du Royaume-Uni  
.

Department for Business, Innov. & Skills  
Mr Philip Plumb

State Agency for Metrological and Technical Surveillance  
Violetta Veleva

SL  
.

Hungarian Notification Centre Ministry of National Development and Eco  
Mr Zsolt Fazekas

Représentation Permanente de l'Irlande  
Denis Colfer